

Full Length Die 7/8 - Full Length Die 6,5x64

The FL dies is used to size the cartridge case on full length. In addition to a removable expander our FL dies have an integrated primer ejector pin. All used spindles, the expander and ejector pin can be replaced easily if necessary, with just little effort.

Calibration takes place when the cartridge case is pushed into the die. The neck of the case is calibrated from the inside when it is moved out of the die. This will form the cartridge case and achieves a correct neck tension.

The correct position of the die in the press is set with the lock nut. All relevant components have an article number for easy reordering if necessary. You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: Full Length Die 6,5x64
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2012767
- Mfr. No.: 3157201
- Caliber: -
- Die Style: -
- Thread: 7/8
- Delivery weight: 0.3kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 125mm

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung der Full Length Die 7/8 und Full Length Die 6,5x64](#)
- [English: Full Length Die Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Longitud Completa 7/8 y 6,5x64](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Longueur Complète 7/8 et 6,5x64](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Full Length Die 7/8 e 6,5x64](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 og Full Length Die 6,5x64](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Pełnej Długości 7/8 i 6,5x64](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet Full Length Die 7/8 ja Full Length Die 6,5x64](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6,5x64](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro Full Length Die 7/8 a Full Length Die 6,5x64](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung der Full Length Die 7/8 und Full Length Die 6,5x64

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für die Full Length Die 7/8 und Full Length Die 6,5x64 entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsinformationen, um eine sichere Nutzung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies die folgenden Hinweise sorgfältig durch, um Risiken zu vermeiden und die besten Ergebnisse zu erzielen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- **Produktsicherheit:** Stelle sicher, dass du die Die gemäß den Anweisungen verwendest, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- **Rückrufinformationen:** Halte dich über mögliche Rückrufe auf dem Laufenden, indem du regelmäßig die EU Safety Gate Plattform überprüfst.
- **OnlineEinkauf:** Wenn du das Produkt online kaufst, achte darauf, dass der Anbieter alle Sicherheitsanforderungen erfüllt.
- **Besondere Verbrauchergruppen:** Achte darauf, dass das Produkt nicht für Kinder geeignet ist. Halte es außerhalb ihrer Reichweite.
- **EUKontaktstelle:** Bei Fragen zur Sicherheit des Produkts kannst du dich an die zuständige EUKontaktstelle wenden.
- **Schnelle Warnungen:** Informiere dich über gefährliche Produkte durch die Sicherheitswarnungen auf der EUPlattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Verwende die Die nur mit kompatiblen Patronen.** Eine falsche Verwendung kann zu Fehlfunktionen oder Verletzungen führen.
- **Trage immer Schutzausrüstung,** einschließlich Schutzbrille und Gehörschutz, während du mit der Die arbeitest.
- **Überprüfe die Die regelmäßig** auf Abnutzung oder Beschädigungen, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktioniert.
- **Halte den Arbeitsbereich sauber und ordentlich,** um Stolperfallen und Unfälle zu vermeiden.
- **Lies das Handbuch sorgfältig,** um sicherzustellen, dass du alle Anweisungen zur Verwendung und Wartung befolgst.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation:

- Stelle sicher, dass die Presse stabil aufgestellt ist.
- Montiere die Die gemäß den Anweisungen im Handbuch.
- Überprüfe, ob alle Teile fest sitzen und richtig ausgerichtet sind.

2. Verwendung:

- Schiebe das Patronengehäuse in die Die.
- Achte darauf, dass der Expander und der Auswerferstift korrekt funktionieren.
- Kalibriere das Gehäuse, indem du es vollständig in die Die schiebst und dann wieder herausziehst.
- Überprüfe nach dem Kalibrieren den Hals des Gehäuses auf korrekte Dimensionierung.

3. Wartung:

- Ersetze abgenutzte Teile wie Spindeln, Expander und Auswerferstift bei Bedarf.
- Halte die Die sauber und frei von Schmutz und Rückständen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und Kunststoff.
- Stelle sicher, dass alle Teile sicher verpackt sind, um Verletzungen während der Entsorgung zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit des Produkts wende dich bitte an die zuständige EUKontaktstelle oder konsultiere das Handbuch.

Vielen Dank, dass du diese Sicherheitsrichtlinien befolgst. Deine Sicherheit hat für uns oberste Priorität!

Full Length Die Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Full Length Die 7/8 and Full Length Die 6.5x64. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of your die. Please read this guide carefully before use to familiarize yourself with the safety precautions and operational guidelines.

General Safety Guidelines

- Ensure that the die is used only for its intended purpose, which is to size cartridge cases.
- Always wear appropriate safety gear, including eye protection, when using the die.
- Keep the workspace clean and free of obstructions to prevent accidents.
- Store the die in a safe location, out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the die for wear or damage. Do not use a damaged die.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is in close proximity when operating the die.

Specific Safety Precautions for Use

- Always follow the manufacturer's instructions for setup and operation.
- Use the die only with compatible cartridge cases to prevent malfunctions.
- Do not exceed the recommended adjustments or force when sizing the cartridge case.
- Ensure that the die is securely locked in place before use to avoid movement during operation.
- When replacing components such as the expander or ejector pin, ensure that they are properly aligned and secured.
- Be cautious of sharp edges and moving parts when handling the die.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation

- Secure the die in the reloading press using the provided lock nut.
- Ensure the die is aligned properly with the press to avoid misalignment during operation.
- Check that all components, including the expander and ejector pin, are in place and functional.

2. Usage

- Insert the cartridge case into the die.
- Gradually apply pressure using the press to size the cartridge case.
- The neck of the case will be calibrated from the inside as it is pushed through the die.
- Once sizing is complete, remove the case from the die.
- Inspect the case for proper neck tension and overall sizing.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn components in accordance with local regulations.
- Recycle materials when possible. Check with local waste management services for appropriate disposal methods.
- Do not dispose of the die in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the Full Length Die, please refer to the manual for guidance on

accessories and spare parts. It is important to maintain a record of your purchase and any relevant documentation for future reference.

Remember, safety is paramount when using reloading equipment. Always prioritize proper handling and maintenance to ensure a safe and effective reloading experience.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Longitud Completa 7/8 y 6,5x64

Introducción

Gracias por elegir el Die de Longitud Completa 7/8 y 6,5x64 de TRIEBEL. Este producto está diseñado para dimensionar el cartucho a lo largo de todo su largo, proporcionando precisión y facilidad en su uso. Para garantizar una experiencia segura y efectiva, es importante seguir las instrucciones de seguridad y uso que se presentan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el die.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para evitar accidentes.
- Usa equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes, durante el uso.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de cualquier grupo vulnerable.
- Si observas algún daño en el producto, no lo uses y contacta a un profesional para su evaluación.
- Reporta cualquier producto inseguro o accidente a las autoridades competentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza el die únicamente para su propósito designado: dimensionar cartuchos.
- Asegúrate de que el cartucho esté correctamente colocado en el die antes de proceder.
- No fuerces el cartucho dentro del die; esto puede causar daños al producto o lesiones.
- Evita el contacto con partes móviles mientras el die está en uso.
- Si el die presenta resistencia o dificultad durante el uso, detente y revisa el mecanismo antes de continuar.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas de la zona de trabajo mientras operas el die.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Coloca el die en la prensa y asegúrate de que esté bien ajustado.
- Utiliza la tuerca de bloqueo para fijar el die en su lugar.
- Verifica que todos los componentes estén en su lugar y en condiciones adecuadas.

2. Uso del Die:

- Introduce el cartucho en el die.
- Asegúrate de que el cuello del cartucho esté alineado correctamente.
- Mueve el cartucho hacia fuera del die para calibrar el cuello desde el interior.
- Asegúrate de que el pin de expulsión de cebador funcione correctamente al finalizar el proceso.

3. Mantenimiento:

- Revisa regularmente el estado del die y sus componentes.
- Reemplaza el expansor y el pin de expulsión si es necesario, siguiendo las instrucciones del manual.
- Limpia el die después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.

Instrucciones de Eliminación

- Si el die ya no es útil o está dañado, sigue las normativas locales para la eliminación de productos de metal.
- No deseches el die en la basura común; busca centros de reciclaje o eliminación adecuados en tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el uso seguro y eficaz del Die de Longitud Completa 7/8 y 6,5x64, consulta el manual del producto o busca asistencia adicional en el sitio web del fabricante. Asegúrate de tener a mano el número de artículo para facilitar el soporte.

Recuerda que la seguridad es primordial al trabajar con herramientas y productos de este tipo. Siempre actúa con precaución y responsabilidad.

Guide de Sécurité pour le Die de Longueur Complète 7/8 et 6,5x64

Introduction

Ce guide de sécurité est conçu pour assurer une utilisation sûre et efficace du Die de Longueur Complète 7/8 et 6,5x64. Il respecte les réglementations de sécurité des produits de l'UE et fournit des instructions claires pour minimiser les risques.

Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que le die est utilisé uniquement pour son but prévu.
- Vérifie régulièrement l'état du die et des composants associés pour éviter toute usure excessive.
- Garde le die hors de portée des enfants et des animaux.
- Ne modifie pas le die ou ses composants sans consulter le manuel d'utilisation.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours des lunettes de sécurité lorsque tu travailles avec des outils de rechargement.
- Ne porte pas de vêtements amples qui pourraient se prendre dans le mécanisme.
- Assuretoi que la presse est stable et sécurisée avant de commencer à travailler.
- Ne force pas l'étui dans le die. Si tu rencontres une résistance, vérifie le positionnement et l'état des composants.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Die :

- Fixe le die dans la presse en utilisant l'écrou de verrouillage.
- Assuretoi que le die est bien en place et ne bouge pas pendant l'utilisation.

2. Utilisation du Die :

- Place un étui de cartouche dans le die.
- Pousse l'étui dans le die à l'aide de la presse.
- Vérifie que le col de l'étui est bien calibré et qu'il n'y a pas de déformation.
- Retire l'étui du die une fois le calibrage terminé.

3. Remplacement des Composants :

- Si nécessaire, remplace l'expandeur ou la goupille d'éjection en suivant les instructions du manuel.
- Assuretoi que tous les nouveaux composants sont compatibles avec le die.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le die ou ses composants dans la poubelle ordinaire.
- Renseigne-toi sur les points de collecte locaux pour les déchets électroniques.
- Suis les réglementations locales concernant le recyclage des matériaux.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte le manuel d'utilisation pour les coordonnées du fabricant. Assuretoi d'avoir le numéro d'article à portée de main pour faciliter les demandes.

En suivant ces directives, tu contribues à garantir une utilisation en toute sécurité de ton Die de Longueur Complète. Pour des mises à jour sur les rappels de produits, consulte la plateforme Safety Gate de l'UE.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Full Length Die 7/8 e 6,5x64

Introduzione

Grazie per aver scelto il Full Length Die 7/8 e 6,5x64. Questo prodotto è progettato per dimensionare il bossolo della cartuccia in lunghezza completa, garantendo prestazioni affidabili e sicure. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza importanti per l'uso e la manutenzione del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze incluse nel manuale.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro e fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danneggiamento o usura.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso del die per proteggere gli occhi da schegge o detriti.
- Assicurati che il die sia correttamente installato e fissato nella pressa prima di utilizzarlo.
- Non forzare il bossolo nel die; se incontra resistenza, fermati e controlla la situazione.
- Non lasciare mai il die incustodito durante l'uso.
- Utilizza solo accessori e ricambi raccomandati dal produttore per garantire un funzionamento sicuro ed efficace.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die

- Posiziona il die nella pressa di ricarica.
- Fissa il die in posizione utilizzando il dado di bloccaggio.
- Assicurati che il perno espulsore di primer sia correttamente allineato.

2. Uso del Die

- Inserisci il bossolo della cartuccia nel die.
- Spingi il bossolo nel die fino a quando non è completamente inserito.
- Estrai il bossolo dal die per calibrare il collo dall'interno.
- Controlla la tensione del collo per assicurarti che sia corretta.

3. Sostituzione dei Componenti

- Se necessario, sostituisci lo spindles, l'espansore o il perno espulsore con poco sforzo.
- Utilizza il numero articolo per ordinare i componenti di ricambio.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di ricarica e dei componenti del die.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Smaltiscilo in modo responsabile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o necessità di assistenza, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero articolo del prodotto per facilitare il supporto.

Grazie per aver scelto il Full Length Die 7/8 e 6,5x64. Utilizzando questo prodotto in modo sicuro e responsabile, contribuirai a garantire la tua sicurezza e quella degli altri.

Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 og Full Length Die 6,5x64

Introduksjon

Takk for at du valgte Full Length Die 7/8 og Full Length Die 6,5x64. Dette produktet er designet for å hjelpe deg med å størkne patronhylser i full lengde. For å sikre sikker bruk og optimal ytelse, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og sårbare grupper.
- Kontroller produktet for skader før bruk. Hvis det er skadet, ikke bruk det.
- Bruk alltid vernebriller og passende beskyttelsesutstyr under bruk.
- Oppbevar produktet på et tørt og sikkert sted.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående bruk av dette produktet.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å bruke produktet med ukjente eller uautoriserte tilbehør.
- Sørg for at alle komponenter er korrekt installert før du begynner å bruke produktet.
- Ikke overbelast pressen når du bruker dieen.
- Unngå å bruke dieen hvis den ikke fungerer som forventet.
- Vær oppmerksom på at kalibreringen skjer når patronhylsen presses inn i dieen. Følg instruksjonene nøye for å oppnå riktig halstrykk.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon av dieen:

- Sørg for at pressen er slått av og frakoblet før du installerer dieen.
- Fest dieen i pressen ved hjelp av låsemutteren for å sikre riktig posisjon.
- Kontroller at dieen sitter godt og ikke er løs.

2. Bruk av dieen:

- Plasser patronhylsen i dieen.
- Trykk ned på håndtaket for å kalibrere hylsen. Dette vil forme hylsen og oppnå riktig halstrykk.
- Når hylsen er ferdig, trekk den forsiktig ut av dieen.

3. Vedlikehold av dieen:

- Rengjør dieen regelmessig for å fjerne smuss og rester.
- Bytt ut slitte eller skadede komponenter (spindler, ekspander og utløserpinne) om nødvendig. Dette kan gjøres med minimal innsats.

Avfallsinstruksjoner

- Kast ubrukte eller skadede deler i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Sørg for å resirkulere materialer der det er mulig.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For ytterligere informasjon, instruksjoner eller spørsmål om sikkerhet, vennligst kontakt produsenten. Det anbefales å ha produktets artikkelnummer tilgjengelig for raskere assistanse.

Vennligst merk at dette dokumentet er utarbeidet i samsvar med EU Generelle Produktsikkerhetsforskrifter (GPSR) og inneholder viktige sikkerhetsretningslinjer for å beskytte deg som forbruker. Det er viktig å rapportere usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter og sjekke for oppdateringer om tilbakekallinger via EU's Safety Gateplattform.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Pełnej Długości 7/8 i 6,5x64

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup matrycy pełnej długości (Full Length Die) 7/8 i 6,5x64. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu, prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa i użytkowania.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń, które mogą wpłynąć na jego bezpieczeństwo.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań na platformie Safety Gate UE.

Szczegółowe środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnij się, że matryca jest prawidłowo zamontowana w prasie przed użyciem.
- Nie używaj matrycy, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub zużycie.
- Podczas kalibracji łuski naboju, zachowaj ostrożność, aby nie uszkodzić matrycy ani łuski.
- Zawsze używaj odpowiednich akcesoriów zgodnych z matrycą.
- Nie dokonuj samodzielnych napraw ani modyfikacji, które mogą wpłynąć na bezpieczeństwo produktu.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż matrycy:

- Upewnij się, że prasa jest wyłączona.
- Wkręć matrycę w odpowiednie miejsce w prasie, używając nakrętki blokującej do ustalenia prawidłowej pozycji.
- Sprawdź, czy matryca jest stabilna i dobrze zamocowana.

2. Kalibracja łuski:

- Wprowadź łuskę naboju do matrycy.
- Upewnij się, że szyjka łuski jest prawidłowo umieszczona w matrycy.
- Wyciągnij łuskę z matrycy, aby skalibrować szyjkę od wewnątrz.

3. Wymiana komponentów:

- W razie potrzeby wymień ekspander, bolec wyrzucający lub wrzeciono.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi, aby upewnić się, że wymiana jest dokonana prawidłowo.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub jego użytkowania, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w UE.

Pamiętaj, że bezpieczeństwo użytkowania matrycy pełnej długości jest kluczowe dla zapewnienia prawidłowego działania i uniknięcia wypadków. Dziękujemy za przestrzeganie powyższych instrukcji.

Turvallisuusohjeet Full Length Die 7/8 ja Full Length Die 6,5x64

Johdanto

Tervetuloa Full Length Die 7/8 ja Full Length Die 6,5x64 tuotteiden käyttöohjeeseen. Tämä opas sisältää tärkeät turvallisuusohjeet ja käyttöohjeet varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain sen suunnitellussa tarkoituksessa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä tuotteen käytössä.
- Ilmoita viranomaisille, jos havaitset tuotteen, joka voi olla vaarallinen tai aiheuttaa onnettomuuksia.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä tuotetta vain suositelluissa olosuhteissa.
- Varmista, että kaikki osat ovat kunnolla kiinnitettyjä ennen käyttöä.
- Käytä suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, suojataksesi itseäsi mahdollisilta vaaroilta.
- Älä yritä purkaa tai muokata tuotetta ilman asianmukaista asiantuntemusta.
- Huomioi, että tuotteen käyttö voi aiheuttaa teräviä reunoja tai osia, jotka voivat vahingoittaa.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että työpisteesi on puhdas ja hyvin valaistu.
- Kiinnitä FLdie puristimeen lukitusmutterilla varmistaaksesi, että se on tukevasti paikoillaan.
- Tarkista, että irrotettava laajennin ja primäärin poistopinni ovat oikein asennettuina.

2. Käyttö

- Työnnä patruunakuori dieen ja varmista, että se on kunnolla paikallaan.
- Kalibroi kuoren kaula siirtämällä kuori dieestä ulos.
- Seuraa tarkasti käyttöohjeita ja varmista, että kaikki säädöt tehdään oikein.
- Pidä työskentelyalueesi järjestyksessä ja poista kaikki tarpeettomat esineet.

Hävittämishjeet

- Tuote tulee hävittää paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltopalveluihin saadaksesi lisätietoja turvallisista hävittämismenetelmistä.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisäohjeita tai apua tuotteen käytössä, tarkista käyttöohjeesta tai ota yhteyttä valmistajaan. Varmista, että sinulla on tuotteen artikkelinumero mukana, kun otat yhteyttä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6,5x64

Introduktion

Tack för att du valt Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6,5x64. Denna produkt är utformad för att säkerställa en säker och effektiv användning vid formning av hylsor i full längd. För att säkerställa din säkerhet och en korrekt användning av produkten, vänligen läs noggrant igenom dessa säkerhetsinstruktioner.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att minimera risker.
- Kontrollera produkten för skador före användning. Använd inte om produkten är skadad.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Kontrollera regelbundet EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar om återkallelser.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med verktyget för att skydda ögon och händer.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder för att förhindra olyckor.
- Använd produkten endast för det avsedda ändamålet, vilket är att forma hylsor i full längd.
- Kontrollera att alla komponenter är korrekt installerade innan du börjar använda produkten.
- Kalibrera hylsan noggrant för att undvika skador på produkten eller användaren.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av produkten:

- Montera Full Length Die i pressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Justera låsmuttern för att säkerställa att duden är korrekt positionerad i pressen.
- Kontrollera att expander och utdragningspinne är korrekt installerade.

2. Användning av produkten:

- Tryck in hylsan i duden för att påbörja kalibreringen.
- Dra ut hylsan från duden för att kalibrera hylsans nacke.
- Kontrollera att hylsan har korrekt nackspänning innan du fortsätter.
- Byt ut spindlar, expander och utdragningspinne vid behov.

Avfallshantering

- När produkten inte längre är i bruk, se till att den kasseras på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av metallprodukter.
- Återvinn så mycket av produkten som möjligt för att minska miljöpåverkan.

Kontaktinformation för vidare support

För ytterligare information och support, vänligen konsultera manualen som medföljer produkten. Här finner du detaljerade instruktioner och hjälp med att välja tillbehör och reservdelar.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet.

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro Full Length Die 7/8 a Full Length Die 6,5x64

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Full Length Die 7/8 a Full Length Die 6,5x64. Tento produkt je navržen tak, aby vám pomohl tvarovat nábojnice na plnou délku a zajistil jejich správné kalibrování. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální efektivitu při používání našich výrobků, prosím, pečlivě si přečtěte následující bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte všechny pokyny.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte výrobek pouze k určenému účelu, jak je uvedeno v tomto návodu.
- Při používání výrobku vždy noste ochranné brýle a rukavice.
- Zkontrolujte výrobek před každým použitím na případné poškození nebo opotřebení.
- V případě poškození výrobku přestaňte okamžitě používat a kontaktujte výrobce.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s nábojnicemi a komponenty dies dbejte na to, aby byly vždy správně umístěny.
- Ujistěte se, že je dies správně upevněn v lisovací stanici, aby se předešlo nehodám.
- Vždy používejte doporučené náboje a příslušenství, aby se zajistila optimální funkčnost.
- Nikdy se nesnažte upravit nebo opravovat výrobek sami, pokud to není výslovně uvedeno v návodu.
- V případě jakýchkoli nejasností nebo problémů s použitím výrobku se obraťte na odborníka.

Pokyny k instalaci a použití

1. Instalace:

- Ujistěte se, že je lisovací stanice vypnuta a odpojena od elektrického zdroje.
- Nainstalujte Full Length Die do lisovací stanice podle pokynů výrobce.
- Použijte zajišťovací matici k upevnění dies na správné místo.
- Zkontrolujte, zda je expander a vytlačovací jehla správně umístěna.

2. Použití:

- Vložte nábojnici do dies a ujistěte se, že je správně zasunuta.
- Pomalu stlačte páku lisovací stanice, dokud nedojde k plnému tvarování nábojnice.
- Po dokončení procesu vyjměte nábojnici z dies a zkontrolujte, zda je správně kalibrována.
- V případě potřeby vyměňte expander nebo vytlačovací jehlu podle pokynů.

Pokyny k likvidaci

- Výrobek a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokoušejte se likvidovat výrobek společně s běžným odpadem.
- V případě pochybností se obraťte na místní úřady pro správné pokyny k likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo další podporu ohledně používání výrobku se prosím obraťte na výrobce nebo

autorizovaného prodejce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo článku výrobku pro snadnější identifikaci.

Tento návod je určen k zajištění bezpečného používání Full Length Die 7/8 a Full Length Die 6,5x64.

Dodržováním těchto pokynů můžete minimalizovat rizika a zajistit, že váš výrobek bude fungovat efektivně a bezpečně.